

## لسان العرب

( أذِي ) الأَذَى كل ما تَأَذَّى يَتَّ بِه آذاه يُؤذِيه أَدَىَّ وَأَذَاةً وَأَذِيَّةً  
وتَأَذَّى يَتَّ به قال ابن بري صوابه آذاني إِيذاءً فَأَما أَدَىَّ فمصدر أَدَىَّ أَدَىَّ وكذلك  
أَذَاةً وَأَذِيَّةً يقال أَدَىَّتْ بالشَّيءِ أَدَىَّ أَدَىَّ وَأَذَاةً وَأَذِيَّةً فَأَنا أَدَىَّ قال  
الشاعر لَقَدْ أَدَىَّوا بِكَ وَدَىَّوا لو تُفَارِقُهُم أَدَىَّ الهَراسَةَ بين الذَّعَلِ  
والقَدَمِ وقال آخر وإذا أَدَىَّتْ بِبِلادَةٍ فَارَقَتُها ولا أُقِيمُ بِغَيرِ دَارِ مُقامِ ابن  
سيده أَدَىَّ به أَدَىَّ وتَأَذَّى أَنشد ثعلبُ تَأَذَّى العَوَدِ اشْتكى أَن يُرْكَبَ  
والاسم الأَذِيَّةُ والأَذَاةُ أَنشد سيبويه ولا تَشْتُمُ المَولى وتَدِلُغُ أَدَاتَهُ فَإِنَّكَ  
إِن تَفْعَلَ تَسْفَهُةً وتَجْهَلُ وفي حديث العَقِيقةِ أَمِيطوا عَنه الأَذَى يريد الشعر  
والنجاسة وما يخرج على رأس الصبي حين يولد يُحْلَقُ عنه يوم سابعه وفي الحديث أَدَىَّها  
إِماطةُ الأَذَى عن الطريق وهو ما يُؤذِي فيها كالشوك والحجر والنجاسة ونحوها وفي الحديث  
كُلُّ مُؤَذَى في النار وهو وعيد لمن يُؤذِي الناس في الدنيا بعقوبة النار في الآخرة  
وقيل أَراد كُلُّ مُؤَذَى من السباع والهوام يُجْعَلُ في النار عقوبةً لِأَهْلِها التهذيب ورجل  
أَدَىَّ إِذا كان شديد التَأَذَّى فِعْلٌ له لازمٌ وبَعيرٌ أَدَىَّ وفي الصحاح بَعيرٌ أَدَىَّ  
على فَعْلٍ وناقاةُ أَدَىَّةٌ لا تستقر في مكان من غير وجع ولكن خِلْقَةٌ كَأَنَّها تشكو  
أَدَىَّ والأَذَىُّ من الناس وغيرهم كالأَذَى قال يُصاحِبُ الشَّيْطانَ مَنْ يُصاحِبُهُ  
فَهُوَ أَدَىُّ حَمَّسَةً مُصاوِبُهُ .

( \* قوله « حمة » كذا في الأصل بالحاء المهملة مرموزاً لها بعلامة الإهمال ) وقد يكون  
الأَذَىُّ وقوله D ودَعُ أَدَاهم تَأْويلُهُ أَدَىَّ المنافقين لا تُجازِهِمُ عليه إلى أَن  
تُؤْمَرُ فيهم بأَمْرٍ وقد أَدَىَّتْهُ إِيذاءً وَأَذِيَّةً وقد تَأَذَّى يَتَّ به تَأَذَّى  
وأَدَىَّتْ أَدَىَّ وأَذَىَّ الرجلُ فَعَلَ الأَذَىَّ ومنه قوله A للذي تَخَطَّى رِقابِ الناسِ  
يَوْمَ الجُمُعَةِ رأَيْتُكَ أَدَىَّتَ وآتَيْتَ والآذَىُّ المَوْجُ قال امرؤ القيس يصف مطراً  
ثَجَّ حَتَّى ضاقَ عَن أَذَىِّهِ عَرَضُ خَيمِ فَحِفافِ فَيَسُرُّ ابنَ شَميلِ أَذَىُّ المَاءِ  
الأَطباقِ التي تراها ترفعها من مَتْنِهِ الرِّيحُ دونَ المَوْجِ والآذَىُّ المَوْجُ قال  
المُغْبِرَةُ بن حَبِئَاءِ إِذا رَمَى أَذَىُّهُ بِالطَّمِّ تَرى الرِّجالَ حَوَلَهُ كالمُصَّمِّ  
من مُطَرِّقٍ ومُنْصَتِ مُرَمِّ الجوهري الآذَىُّ مَوْجُ البَحْرِ والجمع الأَواذَىُّ وَأَنشد  
ابن بري للعَجَّاجِ طَحَطَحَهُ أَذَىُّ بِحَرِّ مُتَأَقِرٍ وفي حديث ابن عباس في تفسير قوله  
تعالى وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِن بَنِي آدَمَ مِن طُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ قال كَأَنَّهم الذَّرُّ

في آذِيٍّ الْمَاءِ الْآذِيٍّ بِالْمَدِّ وَالتَّشْدِيدِ الْمَوْجُ الشَّدِيدِ وَفِي خُطْبَيْهِ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
تَلَا تَطِيمٌ أَوْ آذِيٍّ مَوْجِهَا وَإِذَا وَإِذْ ظَرَ فَنَ الزَّمَانِ إِذَا لِمَا يَأْتِي وَإِذْ  
لِمَا مَضَى وَهِيَ مَحذُوفَةٌ مِنْ إِذَا